

四季彩のまち Kamifurano ふれあい大地の創造

こうほう

8

2005 NO.555

かみふらの

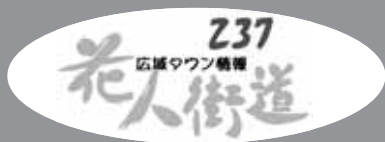


【上富良野町】

吹奏楽ジョイントコンサート

駐屯地音楽隊、上富良野中学校吹奏楽部、上富良野高校吹奏楽部による合同コンサートです。ぜひご来場いただき、楽しい演出と迫力ある演奏をお楽しみください。

と き 9月2日(金)18時開場、18時30分開演
ところ 社会教育総合センター
入場料 無料
問合せ 社会教育総合センター ☎5511



【占冠村】 ドライブの休憩にも最適

道の駅「自然体感しむかっぷ」

道の駅「自然体感しむかっぷ」では、自然や動物のパネル展示のほか、レストランやお土産店が並び、ドライブの休憩にもピッタリ！

さらに道の駅横のポケットパークには、大きな寒暖計を設置しており、記念写真を撮るには絶好の場所があります。ぜひお越しください！

問合せ 占冠村役場経済課 ☎2121

【南富良野町】

道の駅「南ふらの」でひと休み

国道38号線沿いにカヌーの軸先をイメージした外観の南ふらの物産センター。駐車場は120台収容とゆったりで、レストランや町の特産品、お土産品などもあり、館内に入ると幻の大魚イトウの水槽が出迎えてくれます。

快適なドライブの休憩にぜひお立ち寄りください。

問合せ 南富良野町振興公社 ☎2100

【中富良野町】 純米酒「法螺吹(ほらふき)」
町の地酒をご堪能ください

北海道の真ん中、十勝岳連峰の麓で収穫される中富良野産クリーン米「ゆきひかり」から生まれた純米酒です。地酒として親しまれ、「ネーミング」と「すっきりとした飲みやすさ」が好評です。

※町内および沿線で販売しています

問合せ なかふらの酒造振興会 ☎2213

【富良野市】

フィクション 超天然風味演劇集団 FICTIION 公演
「ヌードウルス」

ドラマ「優しい時間」に風間刑事役でレギュラー出演した富良野塾2期生の山下澄人が主宰する人気劇団が今年もやってくる！人生に翻弄される人々の姿を鋭く切り取り、大きな笑いに包む。衝撃の最新長編作！いよいよ上陸！！

と き 8月27日(土)午後2時・午後7時開演
8月28日(日)午後2時開演

ところ 富良野演劇工場
※無料送迎バス運行

料 金 一般2,500円

問合せ 富良野演劇工場 ☎0333

CONTENTS

- | | |
|----|---|
| 3 | 改選 農業委員会総会開催
13名の委員を紹介します |
| 4 | シリーズ 地域防災計画策定②
住民のための地域防災計画『火山災害対策編』 |
| 6 | 町税・国保税の滞納はありませんか？
滞納があると強制執行の対象となります |
| 8 | 住民の皆さん、ぜひご意見を！！
「アウトソーシング基本計画(案)」 |
| 9 | カメラ見てあるき |
| 10 | Post町民の声・みんなの伝言板
簡単レシピ⑩ |
| 11 | 家庭教育シリーズ【222】 清富小学校長
人めぐり逢ふあみりーパズル |
| 12 | かみんどっとcom通信 |
| 14 | 8月のお知らせ |
| 18 | 防災一口メモ⑤② |
| 19 | わが家のアイドル
かみふっこギャラリー 高田幼稚園 |

※裏表紙からはじまります

裏
表
紙
②
③

生涯学習だより まなびの輪
夏だ！プールだ！水中ゲーム大会
生涯学習情報 参加レンダー
公民館図書室 新刊のご案内



表紙
今月号の

勇壮
ねぶた行灯行列
夏の夜に響け
「ソレソレソーレ！！」

第2回かみふらの
花と炎の四季彩まつり

改選



農業委員会総会開催 委員13名を紹介します

農業委員の改選に伴い、選挙委員9名、選任委員4名が出席し、第1回農業委員会総会が7月22日（金）に開催され、会長に松藤良則委員、職務代理者に平吹俊一委員が互選されました。

総会終了後、農業委員会組織の理念や基本活動の研修会を行いました。

《 農業委員の主な活動 》

- 農地の有効利用の増進
農地相談、農地斡旋、農地保有合理化事業の推進
- 地域農業振興対策の推進
地域農業の実態把握、後継者対策の相談、新規就農希望者相談
- 農業者年金の推進
農業者年金加入の推進、受給相談
- 意見の具申
地域農政振興等に対する諮問、答申、建議活動、制度の見直し活動 など



会 長
まつとう よしのり
松藤 良則
(西1線北20号)



会長職務代理者
ひらぶき としかず
平吹 俊一
(西4線北29号)

農業委員の任期は3年
(平成17年7月20日～平成20年7月19日)です。

役 職
氏 名
(住所)
推薦団体を表示



むらかみ たかし
村上 隆司
(西13線北37号)



おおば けんじ
大場 健二
(西6線北24号)
農業共済組合推薦



なかせ みのる
中瀬 実
(西9線北29号)



しらい かずひろ
白井 一宏
(細野農場)



たけうち かずひこ
竹内 和彦
(松井牧場)
町議会推薦



しらい たかし
白井 隆
(西6線北28号)
農業協同組合推薦



わかいやま とみお
向山 富夫
(東3線北21号)
土地改良区推薦



きくち としお
菊地 利夫
(西1線北27号)



さとう よういち
佐藤 祥一
(東4線北23号)



もりもと せいいち
森本 清一
(東9線北18号)



きたがわ ただし
北川 正
(東5線北16号)

住民のための 地域防災計画 「火山災害対策編」



町地域防災計画には、
上富良野町で発生する
全ての災害について掲載していますが、
今回は「火山災害対策編」について
町民の皆さんに
どのように関わっていただくのか
をご紹介します。

上富良野町では過去に、十勝岳の噴火による災害が発生しているため、特に大きく影響をあたえる噴火による火山災害に関する最新の知見などをもとに計画を策定しました。

危機時の迅速な対応がより実践的な内容となるように、十勝岳の火山活動の特徴、災害履歴、噴火想定等から予想される事態とその推移に基づき、十勝岳噴火【積雪期】シナリオ及び影響範囲（5頁参照）を想定しています。火山情報は、札幌管区気象台火山監視・情報センターから、「火山観測情報」「臨時火山情報」「緊急火山情報」が発表され、これに対応して住民への『避難準備』『自主避難』『避難勧告』『避難指示』『緊急避難』が発令されます。

『犠牲者を1人も出さない防災対策をめざして』

Ⅱ 町民の防災力の向上Ⅱ

■災害に強い地域づくりを

昨年は、地震、台風、集中豪雨等の自然災害が多発し、人命や財産等に多くの被害をもたらしました。

災害が大きくなるほど、防災関係機関では行き届かない状況になったり、個々の家庭だけでは対応できなくなります。

このためには、地域住民が協力して「自分のたちのまちは自分たちで守る」という共助の下に成り立つ自主防災組織の存在は、地域の被害を最小限

度にとどめ、その果たす役割には大きなものがあります。

しかしこの組織は機能して初めて役に立ちます。住民会組織や事業者等で自主防災組織を運営していくを考え、できることから行動していきましょう。

■防災意識を家族会議から自主防災組織への活動へ

町民の責務として、自主防災組織の結成と活動の推進が求められています。

現在、上富良野町では、住民会を単位として結成されていますが、その実践的な活動は低迷している状況にあります。

自主防災活動として、次の活動ができるように準備していきましょう。

【平常時】

防災知識の普及、防災計画の作成、防災訓練の実施（情報伝達、消火、避難、救出救護等）、災害時要援護者の把握 等

【災害時】

情報の収集伝達、出火防止及び初期消火、救出救護活動、避難誘導、安否確認、避難所自治組織の結成、自主運営 等

■職場での自主防災体制の確立を

事業所の責務として、学校、医療機関、社会福祉施設等の防災上重要な施設や事業所、観光施設等は、消防法等に基づいて従業員、観光客や

入所者等の安全を図るため、『平常時の備え』や『災害時の対策』に対応した自主防災体制の確立を図りましょう。

『平常時』と『災害時』に対応した事業所内自主防災組織を結成し、災害時の行動マニュアル等の作成するとともに従業員に対する防災教育や防災訓練の実施、消防施設等の維持管理を行い、災害に対する危機管理体制の確立を図りましょう。

■大原則『自分の身は自分で守る』

人間はとっさの場合、身動きができなくなったり、思わぬ行動に出してしまうことがあり、何もできない状態になるといわれています。いざというときに、しっかりした対応で自主避難をするために、少なくとも次のことは確認しておきましょう。

①「どうやって避難するか」「どのような身は自分で守る」方法について、常日頃から家族・隣近所で充分話し合いをすること。

②災害関連情報の入手は、受身ではなく、自ら積極的に集め『知る努力』をすること。

町地域防災計画の目的を実現するため、行政など防災関係機関、町民及び事業所が協働、連携して、災害に強い町づくりに努めましょう。

十勝岳噴火【積雪時】シナリオ図（※過去の噴火活動から想定した災害パターンへの対応内容です。）

	噴火状況	噴火現象・火山情報	災害時の体制と情報提供	住民の動き
異常現象発生期	①火山活動に活発化の兆候があり、活発化した時	①-1火山性地震増加、噴気温度の上昇等の観測データの異常 火山観測情報発表 ①-2火山性地震の群発、有感地震の発生 臨時火山情報発表	状況を確認し、住民へ情報提供 注意を喚起し、住民へ周知	1.避難準備 役場からの避難の勧告・指示、あるいは予想なしに融雪型泥流が発生した場合の緊急避難に備え、いつでも避難できるような体制をとりましょう
小噴火期	②火口付近に小規模噴火が予想、発生した時	②-1火山性微動増加、地震増大 臨時火山情報発表 ②-2噴煙増大、火柱、火口付近に噴石、山頂付近で火口噴出型熱泥流発生 臨時火山情報発表	融雪型泥流危険区域（富良野川流域）住民の避難準備、緊急的避難が困難な者等へ自主避難の呼びかけ 融雪型泥流危険区域（富良野川流域、北27号道路以北）住民の避難誘導	2.自主避難 避難の勧告・指示の発令にかかわらず、個人の判断により自主的に安全な場所に避難しましょう
中噴火期	③マグマ噴火が予想、発生した時	マグマ噴火の可能性大との見解発表 噴煙1万m、山麓で降灰、噴石（火口から3km）、火砕流・火砕サージ、富良野川に融雪型泥流流下、山頂周辺で溶岩流発生	融雪型泥流危険区域（全域）住民の避難勧告・避難を指示	3.避難勧告・避難指示 火山の噴火状況等により、あらかじめ危険が予想される時、本部長の避難勧告・指示等により、災害発生前に避難しましょう
大噴火期	④大規模なマグマ噴火が予想、発生した時	大規模なマグマ噴火の可能性大との見解発表 噴煙1万数千m以上、山麓で降灰、火砕流、火砕サージ、富良野川及び旭野川に融雪型泥流流下	融雪型泥流危険区域（全域、旭野川流域を含む）住民避難の誘導	4.緊急避難 予想なしに融雪型泥流が発生した場合に、緊急的に避難しましょう
噴火縮小期	⑤噴火活動が縮小	噴火活動縮小の見解発表		



戸別訪問（訓練）による安全確認



公民館で、防災ビデオ学習会

【火山防災の心得】

- ①日頃から、気象台が発表する火山情報や気象注意報・警報に注意しましょう。
- ②噴煙など異常現象を発見したら、すぐに役場や警察、旭川地方気象台などに連絡しましょう。
- ③火山情報は、テレビやラジオ、防災行政無線等で住民にお知らせしますが、全域に伝わらない場合もありますので、情報を知る努力が必要です。
- ④日時などを特定した火山噴火の予知はできませんので、デマなどに惑わされないようにしましょう。
- ⑤火砕流・火砕サージ、土石流が発生したら流路から遠ざかる方向に避難しましょう。
- ⑥町からの住民避難の指示に従いましょう。
- ⑦あらかじめ避難場所を確認しておきましょう。
- ⑧火山活動の特徴や用語などについて知っておきましょう。

【避難するときの心得】

- ①戸締りをきちんとし、玄関には、避難先のメモを残しておきましょう。メモは自分の安全や避難場所を知らせることができます。
- ②電気のブレーカー、水道、ガス、灯油の元栓を閉めましょう。停電により電化製品のスイッチが切れていると思い込み、そのまま避難して、もし留守中に停電が直ると火災等に繋がります。また、水道管、ガス管、灯油管に亀裂が入ると、大事故につながる可能性もあります。
- ③家族だけでなく、近所のお年寄り、赤ちゃん、身体の不自由な人の避難を助けましょう。
- ④できるだけ車を使わず徒歩で避難しましょう。どうしても車で避難する場合は、運転には十分に気をつけましょう。



上富良野町地域防災計画に関するお問い合わせは、
総務課総務班 ☎ 6400

上富良野町地域防災計画書は、行政ホームページ、町政情報提供コーナー及び公民館図書室でご覧ください。

滞納があると 強制執行の対象となります

町税・国保税の
滞納はありませんか？

税金はどのように
使われているの？

平成16年度の一般会計歳入総額は81億9千703万円となっています。(国民健康保険税(以下「国保税」)は特別会計のため一般会計歳入には含みません)その内町税は9億2千688万円歳入総額に占める割合は11・3%です。町税及び国保税の内訳は表1のとおり、前年度より町税で1千534万円、国保税で2千764万円増収となっています。また、住民1人あたり(課税対象者)の税負担は、町民税では7万7千466円、固定資産税では9万4千811円、国保税では8万2千872円を課税対象者の方に負担していただいています。

一方、町民のみならず納めていただく町税は、産業振興、保健・福祉・医療サービス、道路・河川・公園・上下水道の整備及び維持管理、教育振興、ゴミ処理など様々な行政サービス

スの基本的財源として活用されています。このことから、税金は町民のみならずが快適な生活環境の中で日常生活を送るために必要な分担金として負担していただくもので、まさに納税は町民の義務です。

上富良野町の 税収の現状は？

表2には、平成16年度の町税及び国保税の収納状況を示してあります。平成16年度の町税賦課総額は9億5千800万円に対して9億2千700万円の収納があり、収納率は96・7%となっています。本町の町税収納率は全道212市町村のうち50位(平成15年度実績)で町税の収納率は全道的には高いといえますが、滞納額も3千17万円ある現状です。一方、国保税は現年賦課総額4億4千300万円に対して3億8千800万円の収納があり、滞納額は5千567万円で収納率は87・4%となっています。

表1 町税・国保税の内訳(住民1人(世帯)あたりの額)

科目	課税対象数	納税額	前年比較	構成比	住民1人
町民税 (法人税含む)	5,344件	4億1,398万円	629万円	44.70%	77,466円
固定資産税 (法人税含む)	4,120件	3億9,062万円	1,145万円	42.20%	94,811円
軽自動車税	4,408台	1,492万円	65万円	1.60%	3,385円
たばこ税	3,319万本	9,653万円	△190万円	10.40%	—
入湯税	182,445人	1,053万円	△115万円	1.10%	—
町税合計	—	9億2,658万円	1,534万円	100%	—
国保税	4,676人	3億8,751万円	2,764万円	100%	82,872円

この収納状況の内訳を見ると、現年度分の収納率は町税で99・0%、国保税で96・2%であり、現年度課税分の町税及び国保税は、ほとんどの町民の方が納期内納税にご協力をいただいている反面、ほんの一部の滞

納者によって町税及び国保税合わせて8千744万円の次年度へ滞納繰越金が発生している現状です。

町では、本年4月から税務課納税担当スタッフを1名増員して、この滞納税の解消に向けて滞納対策を強化しています。

滞納対策を さらに強化します！

町では、これまでも滞納対策として夜間納税窓口の設置、北海道との共同催告、管理職の滞納プロジェクトによる臨戸

訪問徴収、国税徴収法及び地方税法の規定に基づく財産の差押え執行等の対策を講じてまいりました。しかし、前述したように、ほとんどの町民の方が納期内納税に協力している一方で少数の方が滞納している現状は、税負担の公平性・公正性の観点から大きな問題となります。また、町の自主財源となる税収を確保する観点からも滞納の解消は町の重要な課題として位置付けており、これまで以上に収納対策を強化し

ます。

表2 平成16年度町税・国保税の収納状況 (単位：千円)

科目	区分	調定額	収納額	滞納額	収納率
町民税	H16課税分	415,618	412,377	3,241	99.2%
	滞納繰越分	9,650	1,605	8,045	16.6%
固定資産税	H16課税分	392,105	386,401	5,704	98.5%
	滞納繰越分	18,843	4,215	14,628	22.4%
軽自動車税	H16課税分	14,493	14,866	77	99.5%
	滞納繰越分	132	51	81	38.6%
たばこ税	H16課税分	96,532	96,532	0	100.0%
	入湯税	10,535	10,535	0	100.0%
町税等合計	H16課税分	929,733	920,711	9,022	99.0%
	滞納繰越分	28,625	5,871	22,754	20.5%
	計	958,358	926,581	31,776	96.7%
国保税	H16課税分	395,187	380,251	14,936	96.2%
	滞納繰越分	47,993	7,263	40,730	15.1%
	計	443,180	387,514	55,666	87.4%

**悪質な滞納者には
強制執行を行います**

厳しい経済情勢の中で、リス
トラ等で失業や給料の大幅な
減収、また、病気等による多額
の出費などによって納付でき
ないような特別の事情がある
場合を除いて、ある程度の納税
資力がありながら納税に誠意
を見せない、または納付相談に
も応じない、1年間以上納付が
ないなどの悪質な滞納者の場
合は、国税徴収法及び地方税法
に基づき、次のような強制執行
を実施します。

- ① 事業所や金融機関の協力を
求め預貯金、給料、売掛金、
生命保険等の差押えを実施
します。
- ② 土地、建物、電話加入権など
の差押えを実施するとともに、
差押え財産の公売を検討
します。
- ③ 国保税については、短期被保
険者証の交付など一定の猶
予期間を設けながらも、誠意
の見られない場合には保険
証の返還を求め、被保険者資
格証明証の交付措置を検討
します。(資格証明証とは、
医療機関に受診した場合に
医療費を全額自費で支払っ

**納期限までに納められた方との公平を期すためにも、
悪質な滞納者には国税徴収法及び地方税法に基づいて
差押を行います。具体的には…**

預金

- 銀行・郵便局などの金融機関
を調査します。
- 差押え後は預金を引き出せません。
- 差押え後も完納しない場合は取り立てま
す。



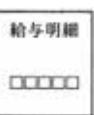
不動産

- 上富良野町の抵当権が設定
され登記簿に記載されます。
- 権利者に差押えを通知します。
- 差押え後も完納しない場合は公売します。



給与

- 勤務先に紹介します。
- 給料支払者に対して、第3
債務者の差押えを執行し、滞納者に対し
て支払う給料を差押えて、給料支払者か
ら直接町に納入されます。
- 差押え後も完納しない場合は取り立てま
す。



電話加入権

- 通信会社を調査します。
- 差押え後も完納しない場合は公売します。



その他

- 年金を差押え年金支払者より直接町に納
入されます。
- 生命保険を差押え、その解約金を生命保
険会社より直接町に納入されます。

その他にも調査をして財産があれば差押えを行います。

このような事態にならないためには

指定納期限までに納付する。



**納期までに納めることができないときは
至急、税務課の担当者へ連絡する。**



※忙しくて銀行等に支払に行けない、また、納めようと思ったのに忘れてしまっ
たなどがないように、この機会に便利で確実な口座振替をご利用ください。
口座振替は、町内の金融機関か役場税務課で手続きできます。

⑤ 上下水道料金の滞納者には、
④ さらに悪質な滞納者につい
ては、町が実施する各種の公
共サービスの制限を検討し
ます。

給水停止措置をさらに強化
するとともに、公営住宅料の
滞納が恒常化している場合
は、裁判所に強制徴収及び強
制退去の申立てをするなど、
税以外の公共料金の滞納対
策についても強化します。

このような強制措置は、町と
しても決して望むことではあ
りませんが、町民全体が支えあ
いながら住みよい上富良野町
がつけられていくことをぜひ
ご理解いただき、税金や公共料
金については定められた納期

内に納めていただきますよう
お願いします。

問合せ

税務課税務班
☎ 45 6989

パブリックコメント実施します

・素案公表に対して意見をお聞かせください。

住民の皆さん、ぜひご意見を!!

「アウトソーシング基本方針（案）」

◆アウトソーシング基本方針の策定

町では、本格的な地方分権時代に対応した持続可能な行政運営をめざした「新行財政改革実施計画」自立に向けた上富良野再生アクションプラン」を策定し、その取組みを推進しています。

アウトソーシングの取組みは、業務の委託という形に代表されるように、以前から行政運営の中で取り入れられており、これまでも「民間委託の推進」を掲げ、外部の活力導入に取組んでいます。

現在、団塊の世代の退職が社会課題に捉えられています。行政組織（役場等）においても例外ではなく、ここ数年間で多くの退職者が予想され、長期的な視点での組織体制づくりが必要となります。

今後、効率的で機動的な組織体制の構築と合わせて、行財政

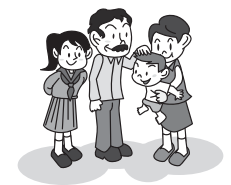
改革実施計画に掲げた「効率的な行政経営の確立」の実践として、**民間活力の活用に向けた「アウトソーシング基本方針」**を策定するものです。

◆アウトソーシングの基本理念

「アウトソーシング」とは、「通常ある組織が業務の一部を外部の力に委ねること」を言いますが、地方財政の厳しさは本町も例外ではなく、多様化する行政ニーズをすべて直接対応していくことは極めて困難な状況であります。

また、業務の一部を外部に委託することで、真の行政ニーズに添えていくことが求められるところであり、効率的かつ効果的な地域経営を実現するための手段として、アウトソーシングは大きな柱に位置づけられています。

募集期間 8/15～9/15



◆アウトソーシングの手法

近年、公共サービスの提供主体が多様化し、これまで行政が直接サービスの提供者として独占してきた領域に、民間企業やNPO（特定非営利団体）な

ど様々な主体の参加を可能とする動きが進んでいます。このように、公共サービスの提供主体を広くとらえ、国における規制緩和、民間開放への法制度改正等の動きを踏まえ、アウトソーシングの手法（業務委託・指定管理者制度・PFI（民間資金等活用事業・パートナーシップ・民営化・多様な雇用形態の活用等）について検討していきます。

具体的な内容については、次の方法で閲覧又は行政ホームページをご覧ください。

◎募集期間

平成17年8月15日（月）～9月15日（木）

◎基本方針（案）の閲覧方法

①次の8か所の施設で閲覧できます。

役場町政情報提供コーナー、公民館図書室、町立病院、保健福祉総合センターかみん、上富良野郵便局、コミュニティプラザ中茶屋、社会教育総合センター、JR上富良野駅

②町の行政ホームページでご覧いただけます。
<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp/>

◎提出方法

町内に居住、通勤・通学している者、町内に事業所等を有する者、案の利害関係者は、ご意見（様式は自由）に**住所、氏名又は団体名、電話番号**【必須：記載のないものは無効です。】を添えて、次の方法で提出してください。

①郵送、ファックス、電子メール

②町民ポスト8か所（役場正面玄関、公民館図書室、町立病院、保健福祉総合センターかみん、上富良野郵便局、コミュニティプラザ中茶屋、社会教育総合センター、JR上富良野駅）に投函してください。

◎結果公表 平成17年10月

◎問合せ先

〒071-0596

上富良野町大町2丁目2番11号

上富良野町役場行政改革推進事務局

☎⑤6980 FAX⑤5362

gyokaku@town.kamifurano.lg.jp

平成17年度パブリックコメント実施予定

今年度皆さんからご意見をいただく案件は、次のとおりです。

○生活安全推進条例（仮称）の制定（9月）

○第3期介護保険事業計画・高齢者保健福祉計画策定（11月）

○かみふらの景観づくり基本計画（11月）

○見晴台公園整備（12月）



7/20

麦類乾燥調製施設が完成

平成16年から工事中だった麦類乾燥調製施設が完成し、7月20日から操業を始めました。

近年、小麦の作付けが増加しており、老朽化しているこれまでの施設では高品質化に向けた処理に支障を来していたことから、ふらの農協が上富良野演習場周辺農業用施設設置助成事業により建設しました。処理能力は1日当たり35tと3・6倍になり、主力農産物である小麦の高品質維持により農業経営に貢献するものと期待されています。



7/4

法被姿で火の用心

法被姿の幼年消防クラブ員130名と女性防火クラブ員20名が、駅前から消防署まで約3kmをパレードし、災害のないまちづくりと子どもの火遊びなどによる火災の防止を地域住民に呼びかけました。

消防署に到着後、幼年消防クラブ員を代表して西保育所のさとうりょうたくんとまえたけいちゃんが、「火遊びをしない、良い子になることを誓います」と大きな声で防火の誓いを読み上げました。



7/16-17

第2回かみふらの花と炎の四季彩まつり

2日間とも好天に恵まれ、ラベンダーが香る日の出公園に、延べ約2万5千人が訪れました。

恒例のラベンダー結婚式や安政太鼓、今年は魔法戦隊マジレンジャーショー、よさこいソーラン「有頂天」の演舞、柳ジョージライブ等が開催され、勇壮なあんどん（大小15基）が町内をパレードすると、沿道の皆さんからあたたかい声援がおくられました。クライマックスに花火3千発が打ち上げられ、上富良野の夏を彩りました。



7/16

周遊観光バスで上富良野を満喫

7月2日から始めた周遊観光バスは、花人コース（午前10時30分発、四季彩コース（午後1時40分発）の2便運行。駅前出発到着で、8月21日（日）まで（土・日・祝日のみ）運行（料金は大人500円、子ども250円）しています。道内外観光客はもちろん台湾・中国からの観光客26名を乗せた花人コースは、日の出公園等花の名所を巡り、ジェットコースターの路では、急傾斜の坂道が真直ぐに伸びる道路に歓声を上げ、記念写真に収めていました。

ボランティア活動に
参加してみませんか！

いつでも
どこでも
だれでも

みんなの 伝言板



問合せ：総務課情報管理班

社会福祉協議会ボランティアセンターでは、各種ボランティアに参加していただける方を登録し、活動していただいています。

【主な活動】

配食と声かけ、電話による安否確認、読み聞かせ、子育て支援、介護・介助支援、各種事業の支援、災害活動 等

申込み・問い合わせ先

社会福祉協議会ボランティアセンター

☎ 453505 FAX 455499

ボランティア登録随時受付！



東児童館で、読み聞かせをしている「お話トトロ」



町民の皆さんが、日ごろ考えているさまざまなご意見やご質問などを、町民ポスト(町内8か所)、ファックス、Eメールなどでお寄せください。

総務課 情報管理班

☎ 456400 FAX 455362

Eメール johohan@town.kamifurano.lg.jp



(役場、かみん、町立病院、社会教育総合センター、公民館、駅、郵便局、コミュニティプラザ中茶屋)

生揚げの炒り煮



1人分	エネルギー	たんぱく質	脂 質	カルシウム	鉄 分	塩 分
	108 kcal	4.5 g	6.5g	84 mg	1.1 mg	1.0 g



作り方

- ①なす、生揚げは短冊切り、ピーマンは乱切りにする。
- ②ねぎ、生姜をみじん切りにし、油で炒める。
- ③なす、生揚げを加えて、更に炒める。調味料を合わせておく。
- ④火が通ったら、調味料Aを加える。
- ⑤最後にピーマンを加える。
- ⑥全体になじませ、味を整える。

町立病院の献立は、選択メニュー(昼食・夕食)を実施しています。また、嗜好やアレルギーなど個別にも対応します。療養中も、食欲増進により体力upが図られるよう、全量摂取をめざします。

■ 問い合わせ ■
上富良野町立病院
☎ 453171

健康かみふらの21

健康づくりのための 簡単レシピ 20

材料 (4人分)

- 生揚げ…………… 120 g (1/2枚)
ピーマン…………… 60 g (小2個)
なす…………… 200 g (大2本)
ねぎ…………… 12 g
生姜…………… 少々
油…………… 10 g (大さじ1)
醤油…………… 20 g (大さじ1強)
A 砂糖…………… 12 g (大さじ1と少々)
酒…………… 8 g (小さじ1強)

Point

旬の夏野菜を彩りよく食べられる一品です。生揚げを加えてカルシウムもとれます。お好みでトウバンジャンを加えてもおいしいですよ。

人めぐり逢

ほそかわ じんいち
細川 仁一 さん

昭和20年生まれ
東3線北21号



先月号の河合さんからめぐって、細川さんにお逢いしました。

『河合さんとは、溪流釣りを通じて知り合いましたが、最近は出かけるのが億劫ですね…。米と麦で12haを耕作しながら、土木作業に勤務して14年の兼業農家です。平日は妻が1人で草取りに追われていますが、夕方や休みの日は2人で、農業を使わないクリーン米栽培は手間のかかる仕事です。趣味は溪流釣りにスキー、山岳会にも入っているんですが、最近はなかなか参加できません。還暦を期に、これからは少し余裕のある時間を過ごしたいですね。同級生が焼津市にいますので、富士山にも登って会ってみたいです。夫婦共通の楽しみは、日頃の疲れを癒すために出かける温泉。来年妻も還暦なので、子どもたちと一緒に家族全員で温泉旅行を計画中。孫が来ると、疲れも吹っ飛びます。甘いものが大好きでお饅頭には目がないんです。』

家庭教育シリーズ【222】

『笑顔の子は、コミュニケーション上手』

清富小学校長 森 定 満 知 子

人との関わりが上手な子どもは、頬筋が発達している子が多いですね。

「目は口ほどにものを言う」という言葉がありますが、口周りにも重要な情報源の一つに思えます。言葉を発する以前に、口の両端が上がっているか下がっているかで心の明るさが読み取れます。(大人は加齢から下がることも多いので難しいですが…)

特に口元を斜めに引き上げる小頬骨筋や大きな口を開けてグラグラ笑うときに使う大頬骨筋、口の両端を持ち上げる頬筋の働きは、気持ちの明るさを表す大事な筋肉です。人に心地よい印象を与える表情にはこの筋肉の発達が重要に思えますし、歌声や話し声の明るさまで影響しています。

頬筋を含めた顔の筋肉(表情筋)は、感情をコントロールしている脳から指令を受けて、表情を作り、気持ちを表すことは、医学的に知られています。

就職時の採用面接のため、セールスで顧客を確保するため、アナウンサーになるため等々、人に良い印象を与える訓練をするために、表情筋を鍛える器具が販売されています。

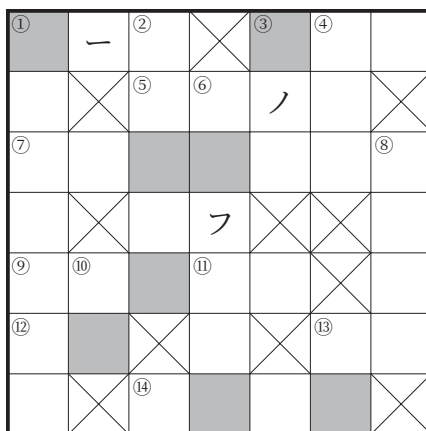
子どもは、器具を使わなくても嬉しかったり、悲しかったり、怒ったり、驚いたり、多種多様な経験を通して表情筋を鍛えていけるのです。

さて、皆様のお子様は、一日どれくらい表情筋を動かしていますか。人々に好印象を与え、コミュニケーション上手になれるように、沢山の「喜怒哀楽」を経験させてあげたいですね。

タテのカギ

- ①実録で、創作作品でないもの。
○○○○○○○ン
- ②今秋改築オープン。○○○○○○。
- ③胃袋。○
- ④木材を削った時にでるもの。○
○○
- ⑥寝具などで使う毛織物。○○フ
- ⑧申請書等に捺印する、○○○○。
- ⑩起立⇒○○⇒着席。
- ⑪鶏肉に下味をつけて、片栗粉等をつけ、油で揚げたもの。
- ⑬ゴミを掃き除く用具。○○キ

ふぁみりーパズル



■を並べてひとつの言葉をつくり、答え、氏名を記入し、8月31日までに役場総務課へ切り取らずにご持参ください。記念品を差し上げます。(1世帯にひとつ)
答え_____ 氏名_____

7月号の答えは『ボウサイケイカク』でした。

ヨコのカギ

- ①筆記する帳面。○ー○
- ③水泳で、口や鼻から呼吸すること。○○○ギ
- ⑤短歌で第4・5句の2句。○○ノ○
- ⑦夫の言うことに妻が従うこと。
○○○○○○○
- ⑨磨き粉。○○○○○
- ⑫僧が着用する紫の衣。○○
- ⑬書物、書籍。○○
- ⑭体や頭脳を働かせて仕事をする
こと。○○○○

< お知らせ >

ふぁみりーパズルの記念品は、来月9月号で終了します。長い間、回答を持参していただきありがとうございました。解答は、今後も次月号に掲載しますので楽しみに！

育児用品 リサイクル事業

不要になった育児用品はありませんか？

子育てには何かと費用がかかります。チャイルドシートやベビーカーなど短い期間しか使用しないのに高額な物があります。

ご家庭で不要になった、育児用品を無償でお譲りいただけませんか？

処分には費用がかかるし家にあってももう使用しない、そんな家庭で眠っている育児用品を再び役に立ててみませんか。

育児用品で不要になっているものがありましたら、子どもセンター内、子育て支援センター（☎456501）まで連絡くださいますようお願いいたします。

対象用品

●チャイルドシート（安全上、国土交通省・欧州・米国いずれかの基準に適合したもの）

●ベビーカー

●ベビーベッド

●ベビー服

※損傷等で使用できないものや保管場所の都合によっては、お預かりできない場合がありますのでご了承ください。

★ 育児用品 使用期間の目安 ★

	新	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4
	生	か	か	か	か	か	か	か	か	か	か	か	歳	歳	歳	歳
ベビーベッド																
ベビーカー(A型)																
(B型)																
チャイルドシート																

事業イメージ図



問合せ 子育て支援センター ☎456501

かみん

どっと com 通信

2005.8月

保健福祉総合センターかみん
(大町2丁目8番4号)

保健福祉課 ☎456987 FAX455788

在宅介護支援センター ☎456533

社会福祉協議会 ☎453505 FAX455499

参加者募集

元気はつらつ塾

あなたも「動きやすい体づくり」に
チャレンジしませんか？

★日 程 平成17年9月5日～17年11月25日
の間の毎週月・金曜日
(週2回) 延べ24回

★時 間 10:00～11:45

★対象者 65歳～概ね80歳までの方で、体力
や動きに不安を感じている方。
(例えば、つまづきやすい・転びや
すい・歩く時はつかまる所が欲しい・長く歩けないなど)

★定 員 20名 (定員になり次第締め切ります。)

※平成15・16年度の「元気はつらつ塾」に参加された方は対象外とします。

★場 所 保健福祉総合センターかみん
多目的ホール

★内 容 ①体力測定・アンケート・相談などを行います。

②毎回約90分ストレッチ・筋力トレーニングを楽しく行います。
(イスや床に座って、無理なくゆっくりと運動するので安心してご参加を)

★スタッフ 作業療法士・健康運動指導士・看護師など専門のスタッフが指導します。

★利用料 1回200円。その他期間中の障害保険料として1,500円負担していただきます。

★申込期日 平成17年8月26日(金)まで

★申込先 在宅介護支援センター ☎456533

かみん プール

教室開催スケジュール
9月10日～12月3日

- ▶各教室の受付は、当日の教室開始10分前にプール受付で行います。（先着順にて受付いたします。）
- ▶各教室の定員は20名です。「定員を超えた場合」や「教室途中からの参加」等は教室に参加できない場合があります。
- ▶「この教室に来週も参加したい」という方は、次週の教室の「優先予約」が取れます。予約期間は、参加希望教室開始の1週間前（当日教室終了後）から前日までです。詳しくはプールスタッフまでお尋ねください。継続希望の方はこちらを利用すると大変便利です！（ご注意：電話予約や本人以外の予約はできません。指導員又はプールスタッフまで直接お越しください。）

	月	火	水	木	金	土	日
9時～11時	一般利用						
11時～	一般利用	かんたんアクア (40分)	フローマシン (30分)	水中筋トレ (30分)	一般利用	一般利用	流水タイム (フローマシン自由時間 (40分))
12時～15時	一般利用						一般利用
15時～	シニアウォーキング (40分)	水中筋トレ (30分)	ヌードル・エクサ (40分)	シニアウォーキング (40分)	かんたんアクア (40分)	フローマシン (30分)	
16時～19時	一般利用						
19時～	リズムステップ (40分)	メンズ・エクサ (40分)	一般利用	アクアピクス (45分)	流水タイム (フローマシン自由利用) (40分)	アクアピクス (45分)	
20時30分まで	一般利用						

教室案内（☆は難易度です ☆は5段階で記載してます。）

フローマシ (流水タイム)	流水に当たって脂肪燃焼う～！ (☆)	メンズ・エクサ	体を引き締めたい男性はこの教室へ！ (☆☆☆☆☆) (男性限定の教室です)
シニア ウォーキング	初めて水の中で歩く方はぜひこの教室から！ (☆)	リズムステップ	音楽に合わせてステップ×2！ (☆☆☆)
水中筋トレ	筋トレで気になる部分をシェイプアップ！ (☆☆☆)	かんたんアクア	リズムにあわせて楽しく動きましょう！ (☆☆☆)
ヌードル・エクサ	ヌードル等を使って楽しくエクササイズ！ (☆☆☆☆)	アクアピクス	ハードな運動がしたい方はコチラ！ (☆☆☆☆☆)



ヌードルなどの
用具を使って
楽しくエクササイズ

かみんプールで教室が開催されてない時間帯は一般利用となっています。比較的空いている時間帯は、9時から11時、12時から15時となっています。農作業などで疲れた筋肉をほぐす効果や用具を使っでのリラックス効果も水中運動で得られます。

一度、かみんプールで水中運動を体験しませんか？
一般利用から
水中運動を始めましょう！
プールスタッフにも
気軽に声をかけてください。



ヌードルを2本使って
リラクゼーション中

きもちいいなっ！

かみんプール・浴室
利用休止
のお知らせ

9月**3**日(土)～**8**日(木)まで
機械整備・清掃等のため休止します。

お忘れなく

免許更新時講習

町民生活課生活環境班

☎6985

優良講習(30分)

▼8月19日(金) 13時

消防北署2階 大会議室

▼9月5日(月) 13時

富良野地域人材開発センター

▼9月13日(火) 18時

中富良野町公民館

▼9月15日(木) 13時

富良野地域人材開発センター

▼10月5日(水) 13時

富良野地域人材開発センター

▼10月14日(金) 13時

富良野地域人材開発センター

▼10月20日(木) 13時

消防北署2階 大会議室

一般講習(1時間)

▼8月25日(木) 13時

▼9月5日(月) 14時

▼9月26日(月) 13時

▼10月5日(水) 14時

いずれも富良野地域人材開発センター

違反等講習(2時間)

▼8月25日(木) 14時30分

▼9月12日(月) 13時

▼9月26日(月) 14時30分

▼10月11日(火) 13時

いずれも富良野地域人材開発センター

初回講習(2時間)

▼9月15日(木) 14時

▼10月14日(金) 14時

いずれも富良野地域人材開発センター

※平成16年4月から講習区分が4区分(優良講習・一般講習・違反等講習・初回講習)に変更になっていますので、受講すべき区分を、お手元に届く「運転免許証更新連絡書」で確認の上、受講前に必ず免許更新手続きを警察署で行ってください。

問合せ 富良野地方交通安全協会 ☎220110

相談ください

特設人権心配ごと相談所

保健福祉課福祉対策班

☎6987

旭川人権擁護委員協議会と旭川地方方法務局では、次の日程により「特設人権心配ごと相談所」を開設いたします。近隣との争い、セクハラ、夫婦関係、学校での「いじめ・体罰」や「不登校」

悪質な訪問販売にお気をつけください

最近、独居老人を狙った悪質な訪問販売による被害が町内で発生しています。無料点検と偽って高額な商品を買わされる、または布団の打ち直し等に高額な契約を結ばされるなど、巧妙な手口を使っていますので十分注意してください。

また、消火器の点検と偽り高額な消火器を買わされる、無料点検と偽り不必要なリフォーム工事をして高額な工事代金を請求するという事例も道内で発生しています。

対策として!

- ◆訪問販売からできるだけ契約しないこと。
- ◆複数の事業者と比較して、金額やサービス内容を検討する。
- ◆知らない業者に点検をさせない。(悪質な場合は、点検していると見せかけて配管などを壊していきます)
- ◆工事を依頼する場合は、手間と時間をかけて十分に検討する。
- ◆工事代金は全額先払いを避け、工事完了後支払うようにする。



なお、契約等をしてしまいお困りの場合は、役場町民生活課内上富良野町消費者協会事務局(☎6985)までご連絡をお願いします。

校児」問題などの相談に無料で応じますので、気軽に相談ください。個人の秘密は堅く守られます。

日時 9月15日(木)13時～15時
場所 保健福祉総合センターかみん

相談担当者 人権擁護委員・法務局職員

問合せ 旭川地方法務局人権擁護課 ☎0166-33943

募集します

住民講座

富良野地域人材開発センター
☎2619

▼ITガイドヘルパー科

日程 9月15日(木)から11月30日(水)までの平日9時から16時まで

内容 パソコン操作技術の習得と視覚障害者移動介護従業者養成研修と全身体障害者移動介護従業者養成研修の資格を取得します。

受講料 無料

定員 20名(申込者多数の場合、は後日選考を行います。)

対象者 18歳以上で休まず受講できる方

申込方法 富良野地域人材開発センター窓口で受け付けます

す。

申込期間 8月23日(火)～30日(火)

▼草木染め入門

たまねぎの皮、いちいのチップを利用した染色の体験をしてみませんか?

日時 9月6日(火)13時～16時
定員 20名

受講料 2千円(材料費込み)

▼ワード初級コース
初めての方を対象に、電源の入れ方とキーボードからの日本語入力、かな漢字変換、文字の修正等を習得します。

日時 9月6・8・13・15日(火・木)18時30分～20時30分
定員 10名

受講料 6千円

▼エクセル初級コース

数値、項目の入力と修正の仕方、四則演算、罫線による表等を習得します。

日時 9月6・8・13・15日(火・木)18時30分～20時30分
定員 10名

受講料 7千円

会場 いずれのコースも富良野地域人材開発センター(富良野市西麻町1番1号)

※いずれのコースも定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。

お返ししています

終戦時の通貨・証券

函館税関監理部統括税関官部門
☎0138-4244

税関では戦後、海外から引揚げて来られた方々からお預かり致しました、約87万件余りの次のような未返還の保管証券類をお返ししています。

●終戦後、海外から引揚げて来られた方々が、上陸地の税関・海運局に預けられた通貨・証券。

●帰国前に樺太(真岡、大泊、豊栄、留多加など)、満州(瀋陽、吉林、撫順、鞍山など)にあった在外公館、日本人自治会に預けられた通貨・証券等のうち日本に返還されたものの。

保管証券類とは:

税関が保管している通貨・証券類には、携帯輸入が禁止された一定額を越えたものについて上陸港で引揚者から税関が預かった『上陸港扱いの保管物件』。外地からの引揚げの際、在外公館又は日本人自治会へ委託され、最終的に税関に移管された『外地扱いの保管物件』があります。

返還の請求はご本人でなくご家族の方々でも構いません。『もしかしたら家にも』とお気付きの方は、お気軽に最寄の税関までお問い合わせください。

住所 ☎040-8561

函館市海岸町24番4号
函館港湾合同庁舎

町民登山会



日時 9月11日(日)
午前7時役場前集合
場所 上富良野岳・富良野岳(天候による)
参加料 大人1,000円、小人500円(温泉入浴料金含む)
申込み 9月7日(水)まで十勝岳山岳会の伊藤 ☎2554 (オレンジハウスいとう)又は、角波 ☎6984 (役場産業振興課)

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

統計調査まめ知識⑭ 国勢調査はどうやって調べるの？

調査員の役割

国勢調査の実施に当たり、各世帯を直接訪問して調査に当たるのは、国勢調査員です。

国勢調査員は、調査の趣旨・方法などをよく理解した上で、あらかじめ定められた期間内に、担当する調査区域内にあるすべての世帯を訪問して、調査票の配布・記入依頼、記入された調査票の回収などの事務を行います。

その後、調査票の各欄の記入漏れや記入誤りがないかを検査し、必要によっては、電話などで調査世帯に確認します。

調査票の検査終了後、調査票を整理し、あらかじめ定められた日までに市区町村に提出します。

なお、封入提出された調査票は開封せずに市区町村に提出します。

調査員の役割

国勢調査に従事する国勢調査員は、市町村長の推薦に基づき、総務大臣が任命する非常勤の国家公務員です。

約50世帯を含むように調査区域は区切られており、一人の国勢調査員は、1～2の調査区域を担当することになっています。平成12年国勢調査では、80万人を超える国勢調査員が従事しました。（上富良野町では119人であり、平成17年においては110人の調査員を予定しています。）

また、国勢調査員は、夜間に世帯を訪問したり、担当区域内にある世帯を漏れなく調査する必要があることから、そのためには、地域の実情をよく知っている人を配置することが望ましいものの、地域によっては、顔見知りでない調査員を望む傾向もあるため、国勢調査員の配置に当たっては、その地域の実情に応じた配置を心がけています。

問合せ 総務課情報管理班 ☎ 6400

善行表彰候補者の 推薦をお願いします

皆さんのまわりで地域のために貢献されている方や団体、他の模範となる方がいましたら、9月9日（金）までに推薦願います。

これまでの表彰例

- 交通事故防止に永年尽力された方
- 家庭に恵まれない子供たちへの援助に尽力された方
- 人命救助の実践や協力された方
- 奉仕の精神により公益のために尽力された方
- 地域の環境整備に尽力された方

など

上記のほかに、町では毎年「文化の日」に次のような方々を表彰しています。

◎自治功労表彰

自治の振興発展に尽力し、功績が顕著な方

◎社会貢献賞

行政の各分野において、功績が顕著な方

◎勤続表彰

町の特別職等として6年以上勤められた方

問合せ 総務課総務班 ☎ 6400

国民年金

特定障害者の救済制度がはじまりました

広報かみふらの3月10日号でお知らせしました「特別障害給付金制度」が、平成17年4月から始まっています。国民年金制度の発展過程において生じた、障害基礎年金を受給できない障害者の方たちを対象とした制度ですので、該当になるとと思われる方は役場町民生活課住民窓口班までお問い合わせください。

対象

平成3年3月以前の国民年金任意加入対象であった学生、または、昭和61年3月以前の国民年金任意加入対象であった被用者（厚生年金、共済年金等の加入者）の配偶者であり、国民年金に任意加入していなかった期間内に初診日があり、現在、障害基礎年金1級または2級相当の障害の状態に該当する方です。

支給額

- ・1級 月額5万円
- ・2級 月額4万円

毎年度自動物価スライドがあります。支給額が調整される場合があります。（所得額による支給制限、老齢基礎年金等を受給している場合の支給停止）

受付窓口

役場町民生活課住民窓口班で請求の手続きが必要となります。

ご注意いただきたいこと

給付金の支給開始は、請求の手続きをした月の翌月分からとなります。

国民年金を受け取るためにも、保険料をきちんと納めましょう。
旭川社会保険事務所（国民年金ダイヤル）☎ 0166-21611、町民生活課住民窓口班 ☎ 6985

シリーズ3

「自治のかたち」検討プロジェクト調査開始

「自治のかたち」検討プロジェクトチームでは、富良野圏域の将来構想など7項目の調査検討事項を大きく3つのグループに分け調査作業に入りました。

主な内容は、

1. 「自治のかたち」を考えるうえで、「自治」とはそもそも何だろう。住民自治を考えるうえで行政と住民との役割分担などについて検討を進めています。
2. 現在北海道が進めている市町村への事務・権限の委譲について、この圏域として行えるかどうか検討を進めています。これが可能になると、これ

まで道庁や各支庁へ申請を行っていた書類なども、各市町村への届け出で済むため便利になります。

3. 各市町村で行われている公共サービス、公共料金、使用料等を、34分類284項目に分け、事務担当者の協力も得ながら調査を進めています。この調査結果を参考に将来広域で行うことが望ましい事務事業について検討します。

今後とも、これらの検討項目及び検討内容について随時お知らせいたします。

●問合せ 「自治のかたち」検討プロジェクトチーム / ☎2304

※「自治のかたち」検討プロジェクトチームでは、ホームページを開設しています。

H P アドレス <http://www.nakafurano.jp/jiti/index>

9月1日は「防災の日」



防災週間 / 8月30日～9月5日

『防災の日』は、国土庁（現在の国土交通省）が、伊勢湾台風が襲来した翌年の1960（昭和35）年に、関東大震災の惨事を教訓として、防災意識を高める日として制定しました。

災害は、いつ、どこで、どのように起こるかわかりません。

災害に対する備えを心がけ、発生時には自らの身の安全を守り、また、地域住民及び企業が連携してお互いに助け合おう、平常時から心がけておくことが大切です。

災害が発生し、市町村長から避難の指示などがあった場合は落ち着いて行動し、警察官の指示に従って避難しましょう。

富良野警察署 / ☎0110・上富良野交番 / ☎2039

上富良野町 / ☎6400・上川南部消防本部 / ☎2119

「ああ～あ、めんどくさあ～い、シートベルトなんて！」

「すぐ近くだから…」 でも、事故の2割以上は、運転開始から10分以内に発生
「私は安全運転！」 でも、約3割は「もらい事故」による死亡



平成16年中の北海道の交通事故死者	387名
そのうち、シートベルトを着けていなかった人	114名
またまたそのうち、シートベルトを着けていたら生きていたと思われる人	67名

➡➡➡ ということは… $67 \div 114 \times 100 = 58.8\%$

つまり、シートベルトを着けずに亡くなった方の2人に1人が、シートベルトを着けてさえいれば助かったということになります。

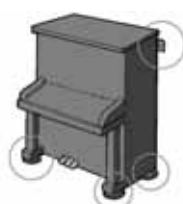
めんどくさいけど、自分の命、大事ですよネ???

町交通安全推進委員会・町交通安全協会（事務局：町民生活課生活環境班 / ☎6985）

平成7年1月17日に発生した阪神・淡路大震災は、6,433名もの犠牲者を出しましたが、そのうち83.9%の方は建物の倒壊、家具や家電品の下敷きによる圧死、窒息死でした。基本的な避難行動のひとつに、地震が発生したら「テーブルや机の下へ逃げる」とありますが、大きな家具が机の上に倒れてきて肝心の机が壊れてしまえば、せっかくの避難行動も半減してしまいます。そこで、いざというときのために、今からできる家庭の防災対策を紹介します。今回は、家族団らんの場所であるリビングと発火場所となり易いキッチンについての防災対策です。

リビング

- ① テーブルの下は潜れるように空けておきましょう。
- ② 奥行きのある安定した家具を選び、二重の転倒防止対策を施しましょう。
(突っ張り棒や転倒防止板など)
- ③ L字型金具は壁の柱の部分で固定しましょう。
- ④ 収納は重い物を下にして重心を低くしましょう。
- ⑤ 棚の上に重い物を置かないようにしましょう。
- ⑥ 本棚やボトル棚には滑りだし防止線を施しましょう。
- ⑦ ガラス戸にはガラス飛散防止フィルムを貼りましょう。
- ⑧ 吊り下げ式の照明は、できれば天井一体型の照明に変更しましょう。
- ⑨ テレビは高いところに置かないようにしましょう。
- ⑩ 発火原因となるので、テレビの上に花瓶や水槽を置かないようにしましょう。
- ⑪ ピアノは専用のピアノ転倒防止器具を取り付けましょう。
- ⑫ 石油ストーブの耐震消火装置をテストしましょう。
- ⑬ カーテンやカーペットはできれば難燃性のものに変更しましょう。



キッチン

- ① 冷蔵庫は転倒しないよう、しっかりと固定しましょう。
- ② 電子レンジは高いところに置かないようにしましょう。
- ③ ガスレンジ回りを整理して引火物となる物を置かないようにしましょう。
- ④ キッチンやリビングに消火器を置きましょう。
- ⑤ 棚の食器の下にタオルを敷き滑り止めにしましょう。



社会福祉協議会へ

- ◎吉澤孝光さん(宮町3丁目)から妻・恵子さんの死去に際し、10万円を
- ◎今野 昇さん(西8線北33号)から母・房子さんの死去に際し、5万円を
- ◎五十嵐順美さん(扇町1丁目)から妻・英子さんの死去に際し、10万円を
- ◎小野タミさん(富町2丁目)から夫・政造さんの死去に際し、3万円を

たくさんの方の善意ありがとうございました

広報誌に掲載されている写真は、希望者に差し上げています。ご希望の方は、ご連絡ください。

総務課 情報管理班
☎ 456400



「玄米ソフトクリーム、おいしいね」
ラベンダー・ハイソティサー・ビスセンター・ラベンダー見学会 (7月26日)

●人のうごき●

平成17年7月31日現在
()は前月比

人 口	12,608人	(+26)
男	6,460人	(+32)
女	6,148人	(-6)
世 帯	5,445世帯	(+49)

編集後記

■ 8～9月は台風のシーズンです。7月の台風7号は関東で猛威を振るいましたが、北海道は被害もなくホッとしました。災害は忘れた頃にやってくるといわれ、町地域防災計画では、自ら準備すること、地域で助け合うことなども位置づけられました。参考にしましょう。(すずき)

■ 花畑も色鮮やかになり、いよいよ夏本番!! 連日の夏日でバテ気味の方もいるかと思いますが、この時期は地域の盆踊りなど各種イベントが満載。おいしいとうきびやじゃがいもなども収穫の時期を迎えます。みなさんも上富良野の夏を満喫してください! (こだま)

■発行・編集／

上富良野町役場 総務課 情報管理班

TEL 0167-6400 FAX 0167-5362

〒071-0596

北海道空知郡上富良野町大町2丁目2番

■ホームページアドレス／

<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp/>(行政)

<http://hp2.town.kamifurano.hokkaido.jp/>(交流広場)

<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp/> (観光)

■Eメールアドレス／

johohan@town.kamifurano.lg.jp

■通巻／555号

■印刷／(有)上富印刷

100 この広報誌は、資源リサイクルのため、古紙混入率100%の再生紙を使用しています。



おおむね2歳から就学前のお子さんを「わが家のアイドル」コーナーに掲載しませんか? 自薦・他薦を問わず、募集しています。

総務課 情報管理班 ☎ 6400



にいほら りくと みやび
新原 陸斗くん・雅ちゃん
(1歳10か月)・(3歳9か月)

克彦さん・尚美さんの子(本町5丁目)

外遊びが大好きな二人は「なかよし公園」がお気に入りです。雅はブランコがこげるようになり、陸斗はお姉ちゃんの後を追って楽しんでいます。冬には第3子が生まれるのが楽しみ!

やまもと ちさと
山本 千聖ちゃん (5歳0か月)

幸一さん・真弓さんの子(宮町3丁目)

今年から幼稚園に通い始め、お友だちがたくさんできました。色々なことに興味深々で、絵を描いたり、工作など楽しんでいます。好きなものはラーメンとソフトクリームです。



かみふっこギャラリー



にぶだいき
丹生 大貴くん

(平成11年生まれ・北町1丁目)

海の中の生き物を想像しながら、楽しく描きました。タコの顔が面白いですよ!

(道園先生)



『クジラ』



いしづか るな
石塚 瑠奈ちゃん

(平成11年生まれ・南町3丁目)

海の中を、クジラの親子と海のお友だちがお散歩中です。皆でどこに行くのかな?

(谷先生)



『クジラ』

9月1日～10月31日までの

参加レンダー

社 … 社会教育総合センター
西 … 西小学校チャレンジ天文台
図 … 図書館

9/2 金	吹奏楽ジョイントコンサート 18:30～ 社	10/2 日	町民歩こう会
11 日	フィールドアスレチック 当麻町	15 土	天体観測会 19:30～ 西
13 日	天体観測会 20:00～ 西	16 日	図書館オープン 10:00～ 図
20～23	いしずえ大学道外研修		

旭川実業高等学校男子バスケットボール部合宿 上富良野中学校バスケットボール部と合同練習

7月25日(月)～29日(金)までの5日間、社会教育総合センターで旭川実業高等学校男子バスケットボール部(部員19名参加)が合宿を行いました。同部は、北海道でも激戦の旭川地区において3位の実力校です。

新人戦に向けて夏季強化合宿を行う中で、最終日には、地元の上富良野中学校バスケットボール部が高校生のバスケットレベルを肌で体験するため、合同の練習試合が行われました。両校とも3年生が抜けた新チームで新人戦に向けて、終始真剣な表情、雰囲気練習に臨んでいました。

合同練習試合に参加した上富良野中学校バスケットボール部キャプテンの田北祐太さん(上中2年生)にお話を聞きました。



田北祐太さん

「実業高校の選手のパワーとスピード感あふれるプレーやチームワークの良さに驚きました。上中のバスケットボール部は3年生が抜けて2年生を中心とした新生チームとして頑張っています。」

今回の練習試合では高校生のプレーを学ぶ良い経験になりました。僕は、キャプテンとして声を出したりチームをまとめたりとやるのがたくさんありますが、8月の新人戦勝利に向けて、チーム一丸となれるように頑張りたいと思います。」



公民館図書室

■ 新刊のご案内 ■

一般書

第三の容疑者 (小杉 健治)
無頼の絵師 (沢田ふじ子)
シーセッド・ヒーセッド (柴田よしき)
アイズ (鈴木 光司)
幸福な結末 (辻 仁成)
子どもたちは夜と遊ぶ 上・下 (辻村 深月)
キッチンアウェイブ (豊田 和真)
黒笑小説 (東野 圭吾)
小判商人 (平岩 弓枝)
戦国自衛隊 1549 (福井 晴敏)
ルパンの消息 (横山 秀夫)
霧のなかの子 (トリィ・ヘイデン)



第30回読書感想文・体験文 感想画コンクール作品募集!

募集期間: 9月1日～9月30日

募集対象: 小学生・中学生
高校生・一般

申込方法: 申込用紙(公民館図書室、社会教育総合センターにあります)に必要事項を記入して、社会教育総合センターに提出してください。

※応募要領など詳しいことは、社会教育総合センター ☎5511へお問い合わせください。

天体観測会開催

上富良野西小学校チャレンジ天文台でおこなう、天体観測会スケジュールです。講師はスカイグローブの中西靖男さんを招き、天体望遠鏡の操作体験や星にまつわるお話を聞きます。たくさんの方の参加をお待ちしております。

※悪天候の場合は天体ビデオ鑑賞に変更します。

スタンプラリーカードをお配りしております。スタンプ5個以上の方に記念品を差し上げます。

実施日	集合時間	内容
9月18日(日)	20時00分	中秋の名月を望遠鏡でみよう
10月15日(土)	19時30分	もうひとつの名月(栗名月)
11月7日(月)	19時30分	火星接近
12月8日(木)	17時30分	今シーズン最後の火星

生涯学習情報

問合せ・申込み
社会教育総合センター
☎5511

公民館講座『彫刻講座』

上富良野町日の出公園にある
「愛のモニュメント」を題材に
した彫刻講座を開催します。

初心者でも簡単にできますので、ぜひご参加ください。

日程：8月25日(木) 28日(日)
9月1日(木) 8日(木) 15日(木)
22日(木) 25日(日)
10月6日(木) 13日(木) 20日(木)
23日(日) 27日(木)
合計12回

時間：18:00～20:30

会場：社会教育総合センター

講師：富実観光 高橋 保氏

対象：高校生以上の町民の方
(定員：15名)

参加費：1,500円

申込み：社会教育総合センター
☎5511(電話申込み可)

持ち物：彫刻刀(彫刻セット800
円程度のもの)

海の自然体験研修活動(中級リーダー研修会)開催!

7月26日(火)～28日(木)の2泊3日、深川市道立青年の家、小平町で海の自然体験研修活動が行われました。参加者は上富良野町子ども会育成協議会に加盟する小学5、6年生26名と中高生リーダー(パレット)8名が参加しました。台風7号の影響により、日程が若干変更になりましたが、予定していた黄金岬でのカニ取りや小平町海洋センターでのカヌーやヨットなどの体験が行われました。

悪天候の中での海洋スポーツは、雨や風にも負けずに一生懸命オールでこいでいる姿が印象に残りました。参加者は研修を通じて、集団生活での決まりを守ることや自分の行動に責任を持つことの大切さを学びました。

参加した國本主税さん(上小6年生)とパレットの宮本帆波さん(上中3年生)に感想を聞きました。



國本主税さん「参加して一番の思い出は海洋スポーツでボートに乗ったことです。風にあおられてボートごとひっくり返ってしまい、水中に落ちたのであせりましたが、とても楽しく乗れました。あとは、パレットの人達を見て、皆をまとめる力がすごいと思いました。自分もそういう仕切れる人になりたいと思いました。」

宮本帆波さん「研修に参加して小学生やパレットの仲間と話したり、レクリエーションをしたりすることが楽しかったです。班をまとめたり、行動を迅速に行うのは難しかったですが、先輩リーダーみたいに小学生やパレットに的確に声をだしたり、指示をだせるようになりたいです。」



北海道舞台塾ふらの・そらち事業 演劇『エンギデモナイ』開催!!

7月23日(土) 11★9(イレブンナイン)2005第2回公演「エンギデモナイ」が、保健福祉総合センターかみんで開催されました。物語は、結成12年目を迎えた弱小劇団「戦国時代」の劇団員達とエンギデモナイ関係の演劇ド素人のリストラ男が織り成す笑いと感動の舞台に、約300名の聴衆が2時間の時を楽しみました。

鑑賞した藤森さん親子に感想を聞きました。



藤森由起子さん(写真右)「2時間があっという間に過ぎた感じがしました。富良野塾の演劇をよく見ますけど、また違った感じで、生の演劇を親子で見れたのが良かったです。」

藤森彩乃さん(写真左)「とても楽しい時間を過ごせました。今回のエンギデモナイが初めて見る演劇でしたが、真剣に演技してる役者の姿を見て演劇のことがよくわかりました。」



こちら

「郷土館」です

[手廻し洗濯機]

寄贈者～安川 始
昭和52年11月28日寄贈

～解説～

身近な生活用品として、洗濯機はなくてはならないものですが、昔はせんたく板とたらいを使って手で洗濯し、天日で乾かしていました。日本で初めて洗濯機が作られたのが、昭和5年頃で、今から75年も前のことです。手で洗っていた昔のことを考えると、手廻し洗濯機、二層式電気洗濯機、全自動洗濯機へと洗濯道具が進化し、洗濯が一層楽になってきました。





まなびの輪

2005

8

月号



水中玉入れ



浮島リレー

夏だ！プールだ！水中ゲーム大会

夏休み目の7月24日（日）、B & G 海洋センターで町内の幼児および小学生50名が集まり、水中ゲーム大会を開催しました。この日は、連日からの好天気もあり、プールの中は気温38℃、水温も29℃ と絶好のプール状態の中、プールならではの楽しいゲームで盛り上がりました。

2年生以上の部では、4チームに分かれて水中玉入れ、ウォーターダンクシュート、スローイングザボール、浮島リレー、宝さがしの5種目で順位を競いました。

ゲームが始まるまでは泳ぎに自信がないと話していた子ども達も、終わりのころには水しぶきを大きく上げ、友人たちと楽しくゲームに参加していました。

また、幼児・1年生の部では、水鉄砲で的をたおすゲームやプラスチック製の魚をすくい取るゲーム、大きな浮き輪にまたがってリレーなど親子で水に親しみ楽しみました。

同じチームで優勝をめざして頑張った、金廷泰くん（上小6年生：写真左）平門成秋くん（上小6年生：写真右）に感想を聞きました。



ウォータースライダー

金 廷泰くん「来年は中学生になるので、今年で最後の参加だったけど、宝さがしや浮島リレーがとても面白かったです。これから夏休みの暑い日はプールに通って水泳を楽しみたいです。」

平門成秋くん「二つの浮島を渡り、ボールをカゴに入れるウォーターダンクシュートがとても難しかったです。9月に開催される少年団交流会や記録会に向けて、いい記録が出せるようにこれからも水泳の練習を続けたいです。」